

中华十家女选辑

卷三

注釋本

中国妇女出版社

中华茶书选辑

卷二

续茶经
「上」

主编：叶羽晴川

中国轻工业出版社



中华茶书选辑

目 录

卷一

《茶经》(唐·陆羽著) ····· 一

卷上 ····· 三

卷中 ····· 一〇

卷下 ····· 二〇

《大观茶论》(宋·赵佶著) ····· 四五

《品茶要录》(宋·黄儒著) ····· 六一

总论 ····· 六三

后论 ····· 六九

附录 ····· 七一

卷二

《茶疏》(明·许次纾著) ····· 七三

《阳羨茗壺系》(明·周高起著) ····· 一〇〇

《煎茶水记》(唐·张又新著) ····· 一一七

《宣和北苑贡茶录》(宋·熊蕃著) ····· 一二五

《煮泉小品》(明·田艺蘅著) ····· 一四七

叙 ····· 一四九

引 ····· 一五〇

目录 ····· 一五一

中華

茶書選輯之

目錄

一

跋·····	一七一	点茶·····	二二〇
《茶具图赞》(宋·审安老人著)·····	一七三	熏香茶法·····	二二〇
《茶录》(宋·蔡襄著)·····	一八五	茶炉·····	二二一
前序·····	一八六	茶灶·····	二二一
上篇论茶·····	一八六	茶磨·····	二二二
下篇论茶器·····	一九一	茶碾·····	二二二
后序·····	一九三	茶罗·····	二二二
《东溪试茶录》(宋·宋子安著)·····	一九五	茶架·····	二二三
《煮茶梦记》(元·杨维桢著)·····	二一〇	茶匙·····	二二三
《茶谱》(明·朱权著)·····	二一四	茶筴·····	二二三
序·····	二一六	茶瓯·····	二二四
品茶·····	二一九	茶瓶·····	二二四
收茶·····	二一九	煎汤法·····	二二四

中華
茶書選輯之

目錄

· 二 ·

中華
茶書選輯之

· 三 ·
目 录

品水 ····· 二二五

六、茶之飲 ····· 三五五

七、茶之事 ····· 三七六

八、茶之出 ····· 四三〇

九、茶之略 ····· 四六六

十、茶之圖 ····· 四八二

卷三

《續茶經》上（清·陸廷燦輯） ····· 二二七

凡例 ····· 二二九

一、茶之源 ····· 二三〇

二、茶之具 ····· 二六七

三、茶之造 ····· 二七九

四、茶之器 ····· 三〇八

五、茶之煮 ····· 三二〇

卷四

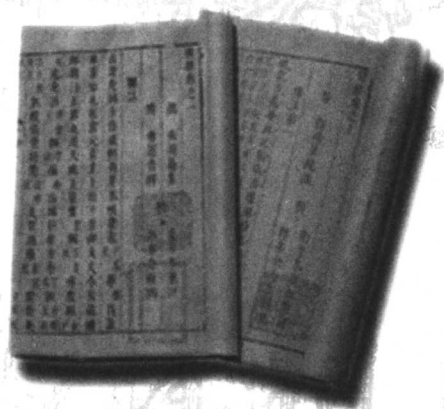
《續茶經》下（清·陸廷燦輯） ····· 三三三

中华茶文选辑 注释本

鎮茶錄(上)

清·陆廷灿辑

卷 叁



《续茶经》(上)

清·陆廷灿 辑

陆廷灿，字秩昭，一字幔亭，江苏嘉定（今上海嘉定）人，官崇安知县、候补主事。此书草创于崇安任上，编定于归田之后。其目录完全与《茶经》相同，即分为茶之源、茶之具、茶之造等十个门类。但自唐至清，历时数百年，产茶之地、制茶之法以及烹煮器具等都发生了巨大的变化，而此书对唐之后的茶事资料收罗宏富，并进行了考辨，虽名为『续』，实是一部完全独立的著述。《四库全书总目》称此书『廷灿一一订定补辑，颇切实用，而征引繁富』，当为公允之论。

中華

茶書選輯之

續茶經

· 二二八 ·

凡例

一、《茶經》著自唐桑苎翁陸羽號桑苎翁，迄今千有余載，不独制作各殊而烹飲

迥異，即出產之处亦多不同。余性嗜茶，承乏崇安在崇安縣做官。承乏，承担暫時无人的職位，這是古代做官的謙詞。崇安：地名，今福建武夷山市，宋淳化五年，值制府明清兩代指總督滿公，郑重進獻，究悉源流，每以

茶事下詢，查閱諸書，于武夷之外，每多見聞，因思采集為《續茶經》之舉。

曩從前以簿書鞅掌公文往來紛多煩亂。簿書，指官府公文。鞅掌，《詩·小雅·北山》：「王事鞅掌。」孔疏：「今俗語以職煩為鞅掌，其言出于此傳也。」，有志指著述《續茶經》的意願未遑來不及，沒實現。及

蒙量移遷官，奉文赴部奉命調回部里，以多病家居，翻閱旧稿，不忍委棄，爰于是為序

次第安排先後次序。指編排成書。恐学术久荒，見聞疏漏，為识者所鄙，謹质才高智明的人之高明，幸

有以教之，幸甚。

一、《茶經》之后有《茶記》陸羽著及《茶譜》有唐毛文錫著本，宋王端禮著本等，《茶錄》有宋丁謂著本，宋蔡襄著本等，《茶

論》有宋徽宗趙佶著本，《茶疏》明許次紘著，《茶解》明羅廬著等書，不可枚舉。而其書亦多湮沒无傳。茲

特采所見各書，依《茶經》之例，分之源、之具、之造、之器、之煮、之飲、之

事、之出、之略。至其图无传，不敢臆补，以茶具、茶器图足之。

一、《茶经》所载，皆初唐以前之书。今自唐、宋、元、明以至本朝，凡有绪论^{前人未发的论点}，皆行采录。有其书在前而《茶经》未录者，亦行补入。

一、《茶经》原本止三卷，恐续者太繁，是以诸书所见，止摘要分录。

一、各书所引相同者，不取重复。偶有议论各殊者，姑两存之，以示论定。至历代诗文暨当代名公巨卿著述甚多，因仿《茶经》之例，不敢备录，容俟^{且允许我留待以后……}另编以为外集。

一、原本《茶经》另列卷首。

一、历代茶法附后。

一、茶之源

许慎《说文》^{东汉许慎所著《说文解字》}：茗，茶芽也。

中華

茶書選輯之

续茶经

· 二二〇 ·

王褒

西汉人，因童仆不愿多做份外事而与之立僮约，大约写于西汉神爵三年（公元前58年）。

《僮约》前云『魚鼈烹茶』；后云『武阳今四川省彭山县。买

茶』。原注：前为苦菜，后为茗。

张华

西晋人，公元282-300年，字茂先，范阳方城（今河北固安）人。作《博物志》。

《博物志》：『饮真茶，令人少眠。』

《诗疏》

指陆机《诗草木鸟兽虫鱼疏》。陆机，三国时吴国人，字元恪。

：『椒树即芸香科的植物花椒树。《诗疏》以为蜀人，吴人煮茶时都加入花椒叶以增加香味。

似茱萸，蜀人作茶，吴

人作茗，皆合煮其叶以为香。

《唐书·陆羽传》：『羽嗜茶，著《经》三篇，言茶之源、之具、之造、之器、之煮、之饮、之事、之出、之略、之图尤备，天下益知饮茶矣。』

《唐六典》

唐代政书。唐开元十年（公元728年）玄宗手书六条纲目：理典、教典、礼典、政典、刑典、事典，诏人修纂。开元二十七年（公元742年）撰成。

：『金英、绿片，皆茶名也。』

《李太白集·赠族侄僧中孚玉泉仙人掌茶序》：『余闻荆州

州名，约据今湖北松滋至石首间的长江流域，北部兼有荆门、

玉泉寺，近青溪诸山，山洞往往有乳窟

含有石钟乳的山洞。此诗是李白天宝年间游历金陵时遇玉泉寺中孚禅师赠茶而作。玉泉山在今湖北省当阳县西北二十公里处，又名堆蓝山，山上

，窟多玉泉交流。中有白蝙蝠，大如鸦。按《仙经》：『蝙蝠，一名仙鼠。

千岁之后，体白如雪。栖则倒悬，盖饮乳水而长生也。』其水边处处有茗草罗

有玉泉寺，寺内有珍珠泉。

中華

茶書選輯之

續茶經

· 二二二 ·

生^{从生}，枝叶如碧玉。惟玉泉真公常采而饮之，年八十余岁，颜色如桃花，而

此茗清香滑熟，异于他茗，所以能还童振枯^{返老还童，使枯弱的人振作起来。}，扶^{保护，这里指增益。}人寿也。余游

金陵，见宗僧中孚示余茶数十片，卷然^{卷曲的样子。《全唐诗》作「拳然」。}，重叠，其状如掌，号为『仙人

掌』茶。盖新出乎玉泉之山，旷古未覩^{覩音睹，遇见。自古以来从未见过。}。因持之见贻^{赠送。}，兼赠诗，

要^{邀约，邀请。}余答之，遂有此作。俾后之高僧大隐，知『仙人掌』茶发于中孚禅子及

青莲居士李白也。

《皮日休

唐代诗人，字袭美，自号鹿门子，襄阳（今湖北襄阳也）人。

集·茶中杂咏诗序》：自周以降^{以下，以来。}，及于国朝

指唐朝。

茶事，竟陵子陆季疵言之详矣。然季疵以前，称茗饮者，必浑^{含糊，不分明。}以烹之，与

夫淪^{淪音月，煮茗（茶）。}，蔬而啜者无异也。^{这句话的意思是唐代之前煮茶和煮蔬菜一样，含浑煮熟。}季疵之始为《经》三卷，由是分其

源，制其具，教其造，设其器，命其煮。俾饮之者除痼^{痼音道，病名，古代指消渴病，类似现在的糖尿病。}而去疴

^{疴（音立），治疗疾病恶疮。}，虽疾医^{治疗疾病的医生。}之，未若^{比不上。}也。其为利也，于人岂小哉。余始得季疵书，

以为备矣，后又获其《顾渚山记》二篇，其中多茶事；后又太原温从云、武威

段礪之，各补茶事十数节

唐人温从云：段礪之也都精通茶事，分撰《补茶事》十数节。

，并存于方册。茶之事由周而至于

今，竟无纤遗

竟然没有一点点遗漏。

矣。

《封氏闻见记》

笔记类书。唐代封演撰。卷六记茶事。

茶，南人好饮之，北人初不多饮。

开元唐玄宗年号，公元713-741年。

中，泰山灵岩寺有降魔师，大兴禅教。学禅务于不寐，又不夕食

吃晚饭。

，皆许饮

茶人自怀挟

挟（xié音协），用胳膊夹住。这里指携带。

，到处煮饮。从此转相仿效，遂成风俗。起自邹、齐、

沧、棣，渐到京邑城市多开店铺，煎茶卖之，不问道俗

僧徒和凡俗之人。

，投钱取饮。其茶

自江淮而来，色额

品色和数量。

甚多。

《唐韵》

唐代孙愐撰，为陆法言《切韵》增字加注而作，原书不传。清顾炎武《唐韵正》云：「此《茶》字变于中唐以下也。」

茶字，自中唐始变作茶。

裴汶

唐代人，著有《茶述》。

《茶述》：茶，起于东晋，盛于今朝。其性精清

精良清澈。

，其味浩

洁

丰富纯净。

，其用涤烦

清除烦恼。

，其功致和

达到「和」的状态。

。参百品而不混，越

超过。

众饮而独

高。烹之鼎水，和以虎形，人人服之，永永不厌

永永：长久。厌：满足。这里指百喝不厌。

。得之则安，不得

则病。彼芝术黄精

芝：灵芝；术：白术；黄精：多年生草本植物，以根茎入药。三国·嵇康《与山巨源绝交书》：「饵术黄精，令人久寿。」古人认为这些都是益寿延年的药。

，徒云上药

空自传说上药药材。

，致效

在数十年后，且多禁忌，非此伦也。或曰，多饮令人体虚病风。余曰，不然。

夫物能祛邪，驱除邪气。必能辅正，安有蠲逐，蠲，音捐，免除。逐，即除去之意。聚病而靡裨太和哉。今宇

内为土贡，各地进献给皇帝的物产。这里指贡茶。实众，而顾渚，山名，位于浙江省长兴境内，唐代有名的贡茶，紫笋茶的产地。、蕲阳，蕲，音齐。蕲阳即湖北蕲州的北山，唐代即有蕲门团黄入贡，唐李肇《唐国史补》卷下有载。

蒙山，位于四川省雅安、名山、芦山县之间，从唐代开始，就以出产蒙顶茶闻名。为上，其次则寿阳，古寿州，今安徽省寿县六安、霍山境内，以霍山茶著称。、义兴，今江苏宜兴市，以出产义兴紫笋茶著称，品质在顾渚紫笋之下。

碧涧，湖北省松滋县，从唐宋、澧湖，澧，音理。在岳州（今湖南省岳阳），唐代就出产澧湖含膏茶。衡山，位于湖南省，唐代出产衡山茶。最下有鄱阳，今江西省波阳县之鄱阳湖，唐代即在其滨湖的庐山开茶园。

浮梁，唐代为新昌县，现在属江西省景德镇市，唐代时以出产红茶闻名。今者其精无以尚焉，没有比它们更好的了。得其粗者，则下里兆庶

，平民百姓。瓯碗纷糅，形容多而杂乱的样子。；顷刻未得，则胃腑病生矣。人嗜之若此者，西晋以

前无闻焉。至精之味，最好的滋味。指饮茶。或遗，有的会有遗漏。也。因作《茶述》。

宋徽宗《大观茶论》：茶之为物，擅瓯闽之秀气，钟山川之灵

稟，祛襟涤滞，去除烦恼，洗却壅塞之气。致清导和，则非庸人孺子，凡夫俗子。孺子，本指小孩子，这里指卑下的人。可得而知矣；冲

淡闲洁，韵高致静，则非遑遽之时可得而好尚矣。而本朝之兴，岁修

建溪之贡，指宋代福建建阳的北苑贡茶。龙团凤饼，宋代贡茶形制，茶饼上印有龙凤图案，称龙团、凤团，有大龙团、小龙团、大凤团、小凤团之别。，名冠天下，而壑源之品，

亦自此而盛。延及于今，百废俱举，海内宴然，平安无事。垂拱密勿，垂拱：指皇帝。密勿：勤勉努力不懈怠。幸致

无为

指国家安然。无为而治。

缙绅

指仕宦官吏。

之士，韦布

指平常百姓。布：布衣。

之流，沐浴膏泽

享受皇帝的恩惠。

薰陶德化

服从于道，德教化。

咸以雅尚相推

指官僚之家和平民百姓都受高雅风尚（指饮茶风尚）的影响，而爱好饮茶。

，从事茗饮。

故近岁以来，采择之精，制作之

工，品第之胜，烹点

煮水泡茶。指技巧，工夫。

之妙，莫不盛造其极

达到极致。

。呜呼！至治之世，岂惟

人得以尽其材，而草木之灵者，亦得以尽其用矣。偶因暇日，偶尔用空闲时间。研究精

微，所得之妙，后人有无知为利害者，叙本末二十篇，号曰《茶论》。一曰地

产，二曰天时，三曰择采，四曰蒸压，五曰制造，六曰鉴别，七曰白茶，八曰

罗碾，九曰盏，十曰筴，十一曰瓶，十二曰勺，十三曰水，十四曰点，十五曰

味，十六曰香，十七曰色，十八曰藏，十九曰品

此乃《大观茶论》所列二十题的题名，十八曰「藏」应应为「藏焙」，十九曰「品」应应为「品名」。

，二十曰

外焙。名茶各以所产之地，叶如耕之平园、台星岩，叶刚之高峰青凤髓，叶思

纯之大风，叶屿之屑山，叶五崇林之罗汉上水桑芽，叶坚之碎石窠、石臼窠

原注：一作六窠。叶琼、叶辉之秀皮林，叶师复、师贶之虎岩，叶椿之无又岩

芽，叶懋之老窠园

引自《大观茶论》品名“叶懋之无义岩芽”的“芽”原文为“叶”，而“叶懋之老窠园”中“叶”，其原文为“芽”均以通芬说郭本改。

，各擅其美

各有各的长处。，未尝混淆，

不可概举。焙人之茶，固有前优后劣，昔负今胜者

以前差，现在好。

，是以园地之不常也。

丁谓

丁谓字谓之，宋代长洲（今江苏吴县）人。为人机敏有智谋，图书、博奕、音律无不洞晓。咸平年间（公元969-1003年），任福建转运使，监造北苑贡茶，创龙茶、凤茶等三个品种，使北苑茶誉满京师。

《进新茶表》：右件物

产异金沙

泉水名，在杭州孤山前金沙井。

，名非紫笋

茶名，宋代顾渚紫笋茶。从前进贡茶时同时贡泉水。

。江边地暖，方呈彼茁

草芽初发茁的样子。

之形，

阙下春寒，已发其甘

指味道甘甜。语出《诗经·邶风·谷风》：“谁谓荼苦，其甘如荠。”

之味。有以少为贵者，焉敢韞而藏诸

把它收藏起来。韞(yūn音运)，包含、蕴藏。诸：「之手」的合音。

。见谓新茶，实遵旧例。

蔡襄

公元1015-1067年，宋人，字君谟，兴化仙游（今属福建省）人。在任福建转运使时，造小龙团茶进贡，撰有《茶录》一书。

《进茶录表》：臣前因奏事，伏蒙陛下

谕，臣先任福建运使（公元1041-1048年中）

日，所进上品龙茶，最为精好。臣退念草木

之微，首辱陛下知鉴，若处之得地，则能尽其材。昔陆羽《茶经》，不第建安

古县名，东汉建安年间建置，所以名「建安」。唐代开始，自是建州、建宁府、建宁路的治所。公元1033年合并建州称建瓯。

之品，丁谓《茶图》，独论采造之本。至烹煎之

法，曾未有闻。臣辄条

就以上内容逐条加以陈述。辄：就，根据；条：陈述条陈。

数事，简而易明，勒成二篇，名曰《茶

录》。伏惟清闲之宴，或赐观采，臣不胜荣幸。

欧阳修《归田录》欧阳修晚年辞官居颍州（今安徽阜阳）时所作，内容多记述朝廷遗事与士大夫逸闻。：茶之品，莫贵于龙凤，谓之『团

茶』，凡八饼重一斤。庆历中，蔡君谟始造小片龙茶以进，其品精绝，谓之

『小团』，凡二十饼重一斤。其价值金二两，然金可有，而茶不可得。每因南

郊致斋，古代帝王每年在冬至祭天于南郊，扬州称祭天之礼为『南郊』，祭祀前沐浴净身，或除嗜欲，表示虔诚，为『致斋』。中书，古代官署名，唐宋时代，与门下、尚书三省同为中央行政总汇。中书省决定政策。枢密院，古代官署。在宋代与中书省并称『二府』。

掌管边防和国家军事机密，为最高国务机关。各赐一饼，四人分之。宫人往往缕金花于其上，盖其贵重如此。

赵汝砺《北苑别录》宋代茶事著作，为补熊蕃作《宣和北苑贡茶录》而作，约成书于赵汝砺官福建路转运司主管账司的宋淳熙丙午年（公元1186年）。：草木至夜益盛，故欲

导生长之气，以渗雨露之泽。茶于每岁六月兴工，虚其本，指修剪茶树枝条。培其末

以涵养茶树，生长蔓延，迂延遍布。之草，遏郁之木，悉用除之，政所以导生长之气，而

渗雨露之泽也。此之谓开畲，畲，音除。开始松土除草等农艺活动。《建安志》云：『开畲，茶园恶草，每遇夏日最烈时，用众锄治，杀去草根，名曰开畲。若私家开畲，则夏半初秋名用工一次，故私园最茂，但地不及焙之胜耳。』唯

桐木则留焉。桐木之性，与茶相宜，而又茶至冬则畏寒，桐木望秋而先落，茶

至夏而畏日，桐木至春而渐茂，理亦然也。

王辟之宋代青州（今山东益都）人，字圣途，作《渑水燕谈录》十卷。《渑水燕谈》：建茶盛于江南，近岁制作尤精，『龙

中華

茶書選輯之

續茶經

二三八

团』最为上品，一斤八饼。庆历中，蔡君谟为福建转运使，始造小团，以充岁

贡，一斤二十饼，所谓上品龙茶者也。仁宗尤所珍惜，虽宰相未尝辄赐，惟郊

礼致斋之夕，两府各四人，共赐一饼。宫人剪金为龙凤花贴其上，即上文所说「宫人往往镂金花于其上」。

八人分蓄，以为奇玩，不敢自试，有佳客出为传玩。欧阳文忠公即欧阳修，谥「文忠」。云：

『茶为物之至精，而小团又其精者也。』嘉祐宋仁宗赵祯年号，公元1056—1063年。中，小团初出时也。今

小团易得，何至如此多贵。

周辉

字昭礼，南宋淮海人，为江右有名的饱学之士。晚年隐于杭州清波门外，著《清波杂志》十二卷。

《清波杂志》：自熙宁

宋神宗赵顼年号，公元1068—1077年。

后，始贵『密

云龙』茗名，宋代北苑贡茶名品之一，元丰年间制，比小龙团形块小，制作更精细。

。每岁头纲修贡，每年第一批入贡。

奉宗庙指祭祀。及贡玉食外，赉

赏（臣）音赠。

及臣下无几。戚里贵近，皇帝的亲戚和身边亲近的人。

丐赐，请求赏赐，指求索。

尤繁，宣仁太后的皇后，令建州

不许造『密云龙』，受他人煎炒，指求索，烦扰。不得也。此语既传播于缙绅间，由是『密

云龙』之名益著。淳熙南宋孝宗赵昀年号，公元1174—1189年。间，亲党许仲启官麻沙，得《北苑修贡录》，

序以刊行。其间载岁贡十有二纲，凡三等，四十有一名。第一纲曰『龙焙贡新